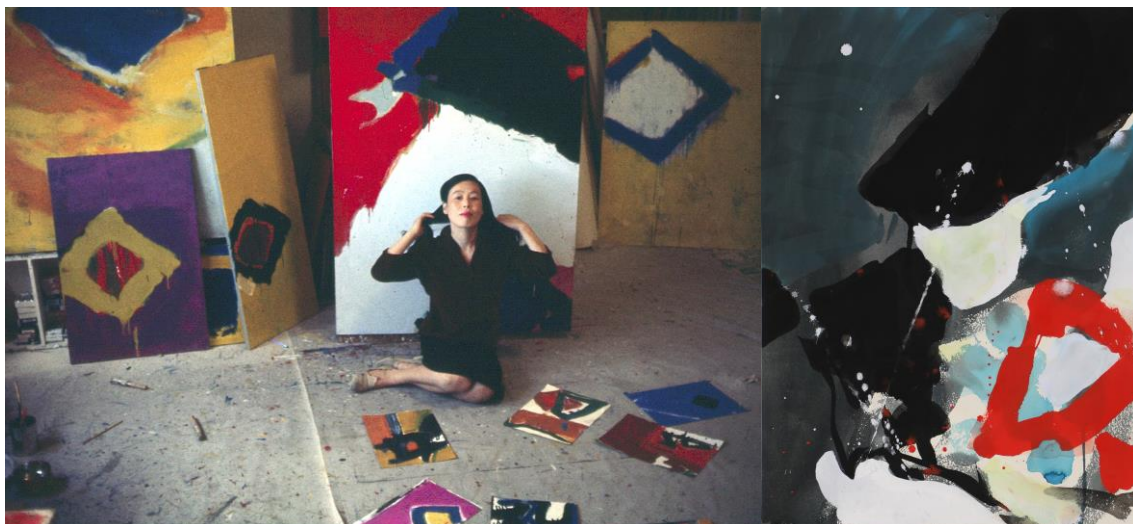


Teruko Yokoi. Tokyo – New York – Paris – Berne
31.01.2020 – 10.05.2020



Le Kunstmuseum Bern présente la première exposition de Teruko Yokoi (*1924) consacrée à ses travaux des années 1950 et 1960, une période de création essentielle dans le parcours de l'artiste. Ces œuvres précoces témoignent d'une époque mouvementée : elles furent créées sur trois continents différents, dans une tension entre l'abstraction occidentale et la tradition japonaise et le sentiment toujours vivace des horreurs de la Seconde Guerre mondiale. Elles montrent l'artiste dans une phase d'extrême créativité. La Japonaise Teruko Yokoi vit et travaille à Berne depuis plus de cinq décennies.

Tokyo – New York – Paris – Berne

Teruko Yokoi est née en 1924 près de Nagoya dans la province japonaise d'Aichi. Son père était calligraphe et elle suivit des cours de peinture dès son plus jeune âge. Elle étudia à l'âge de vingt-cinq ans auprès de l'impressionniste de renom Takanori Kinoshita, puis elle partit pour Tokyo où ses œuvres furent distinguées de prix prestigieux. À la suite de quoi, elle décida d'émigrer aux États-Unis, à une époque où New York commençait à prendre la relève de Paris comme capitale de la culture occidentale. Elle y suivit une formation artistique classique à la California School of Fine Arts de San Francisco, jusqu'à ce qu'elle poursuive sa route en 1955 vers New York où elle évolua dans l'entourage de l'artiste et enseignant Hans Hofmann, s'immergeant ainsi dans le milieu de l'expressionnisme abstrait. Dans un monde dévasté par la Seconde Guerre mondiale, déshumanisé par les camps de la mort et menacé dans son existence par la bombe atomique, les artistes étaient en quête de nouvelles possibilités de représentation. Yokoi eut accès à un environnement artistique qui développait un nouveau langage pictural et elle y fit notamment la connaissance de Kenzo Okada, Mark Rothko, Joan Mitchell, Franz Kline et Robert Motherwell. Son futur mari, Sam Francis, faisait également partie de ce cercle d'artistes. En 1960, elle émigra à Paris avec son mari et leur fille. Deux ans plus tard, alors qu'elle s'était dans l'intervalle séparée de son mari, elle décida de s'installer en Suisse. Elle vit et travaille à Berne depuis plus de cinq décennies.

Entre Orient et Occident

Les œuvres de Yokoi se distinguent par la somptuosité de leurs couleurs, la vivacité de leurs compositions et leur caractère volontiers expérimental. Ce sont des abstractions hybrides qui se meuvent entre la délicatesse de la calligraphie japonaise, le plaisir de la douceur, le goût du mystère et la curiosité pour le « genre américain ». La puissance du geste pictural n'y a d'égal que la délicatesse atmosphérique de la palette et de l'application de la couleur – une véritable explosion de couleurs et de formes d'une grande harmonie.

« *Mes tableaux sont des poèmes écrits en couleur.* » Teruko Yokoi

L'histoire de Teruko Yokoi est empreinte de passion, de curiosité et de ténacité. Elle est à l'image des expériences existentielles d'une artiste qui a poursuivi son activité créatrice en dépit des circonstances politiques, de la situation géographique, de ses origines et de son sexe, sans considération pour les blessures que ce combat engendrait. Aussi étroites qu'aient été ses amitiés avec des créateurs américains et européens de renom, Yokoi ne se laissa jamais tout à fait assimiler : aussi douée qu'innovante, elle resta toutefois différente, elle qui apportait avec elle un autre héritage culturel.

À propos de l'exposition

L'exposition retrace l'histoire d'une artiste pleine de vie et d'une productivité exceptionnelle. Ses travaux du début des années 1950 à nos jours témoignent non seulement d'une énergie créatrice inébranlable, mais elles reflètent également, dans leur écartèlement entre l'Orient et l'Occident, les débats suscités par la peinture d'après-guerre.

L'exposition réunit une importante sélection d'œuvres créées entre les années 1950 et le début des années 1970 – c'est-à-dire à une époque où le vocabulaire artistique traditionnel faisait l'objet d'une complète réévaluation. C'est l'époque où Teruko Yokoi, prise en tension entre l'abstraction issue de la modernité et la tradition japonaise, mit son langage pictural au défi du changement et expérimenta de nouvelles formulations pour son art. Toutefois, le parcours de l'exposition n'est pas à proprement parler chronologique, il suit l'itinéraire mouvant de l'artiste entre Tokyo, San Francisco, New York, Paris et Berne, et donc tous les lieux qui ont laissé des traces dans son œuvre. Il donne à voir un art révolutionnaire saturé d'énergie, créé dans l'entourage des artistes qui ont marqué et façonné un chapitre déterminant de l'histoire de l'art du XX^e siècle.

Invitation pour la visite exclusive pour les médias

Le Kunstmuseum Bern vous invite cordialement à la visite exclusive pour les médias dans l'exposition «Teruko Yokoi. Tokyo – Tokyo – New York – Paris – Bern» le jeudi, **30 janvier 2020 à 11 heures** avec commissaire Marta Dziwiałńska au Kunstmuseum Bern. D'autres rendez-vous individuels sont possibles sur demande.

Merci de confirmer votre participation à l'adresse press@kunstmuseumbern.ch.

Commissaire

Marta Dziwiałńska, curatrice au Kunstmuseum Bern

Catalogue

Teruko Yokoi. Tokyo - New York - Paris - Bern. Sous la dir. de Marta Dziwiałńska et Nina Zimmer. Édition bilingue allemand-anglais, 168 pages, 100 ill., Hatje Cantz, ISBN 978-3-7757-4682-3.

Avec le soutien de

Canton de Berne, Credit Suisse, Galerie Kornfeld et Kayo Francis-Malik

Des visuels et d'autres informations sont disponibles sur le [site web](#) du Kunstmuseum Bern.

Contact

Maria-Teresa Cano

Directrice de la Communication et des Relations publiques du Kunstmuseum Bern – Zentrum Paul Klee
press@kunstmuseumbern.ch, T +41 31 328 09 44